

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1004/2008,

15. oktoober 2008,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1725/2003, millega võetakse vastu teatavad rahvusvahelised raamatupidamisstandardid kooskõlas Euroopa parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1606/2002 seoses rahvusvahelise raamatupidamisstandardiga IAS 39 ja rahvusvahelise finantsaruandlusstandardiga IFRS 7

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. juuli 2002. aasta määrust (EÜ) nr 1606/2002 rahvusvaheliste raamatupidamisstandardite kohaldamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 3 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 29. septembri 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1725/2003 ⁽²⁾ võeti vastu teatavad 14. septembril 2002. aastal kehtinud rahvusvahelised standardid ja tõlgendused.

(2) 13. oktoobril 2008 võttis Rahvusvaheline Raamatupidamisstandardite Nõukogu (IASB) vastu muudatused rahvusvahelises raamatupidamisstandardis IAS 39 Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine ning rahvusvahelises finantsaruandlusstandardis IFRS 7 Finantsinstrumendid: avalikustatav teave, edaspidi „IAS 39 ja IFRS 7 muudatused“. IAS 39 ja IFRS 7 muudatused võimaldavad harvaesinevatel juhtudel liigitada teatavad kategooriasse „kauplemise eesmärgil hoitavad finantsinstrumendid“ kuuluvad finantsinstrumendid ümber. Praegust finantsseisundi heitlikku olukorda võib pidada harvaesinevaks olukorraks, mis õigustaks sellise võimaluse kasutamist äriühingute poolt.

(3) IAS 39 ja IFRS 7 muudatuste kohaselt tuleks äriühingutel lubada teatavad finantsinstrumendid ümber liigitada alates 1. juulist 2008.

(4) Konsulteerimine Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma (EFRAG) tehniliste ekspertide rühmaga (TEG) kinnitab, et IAS 39 ja IFRS 7 muudatused vastavad määruse (EÜ) nr 1606/2002 artikli 3 lõikes 2 esitatud vastuvõtmiseks vajalikele tehnilistele kriteeriumidele. Kooskõlas komisjoni 14. juuli 2006. aasta otsusega

2006/505/EÜ, millega luuakse standardialaste nõuannete järelevalverühm, kes nõustab komisjoni Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma (EFRAG) arvamuste objektiivsuse ja erapooletuse hindamisel, ⁽³⁾ võttis standardialaste nõuannete järelevalverühm arvesse EFRAGi arvamust heakskiidu kohta ja teavitas Euroopa Komisjoni, et see on hästi tasakaalustatud ja objektiivne.

(5) Seetõttu tuleks määrust nr (EÜ) 1725/2003 vastavalt muuta.

(6) Arvestades finantsseisundi praegust heitlikku olukorda ning tõsiasja, et teatavate finantsinstrumentidega enam ei kaubelda või ei ole nendega seotud turud aktiivsed või on need sattunud raskustesse, on vaja teatavate finantsinstrumentide ümberliigitamist võimaldavad muudatused rakendada kohe ning seega peaks määrus jõustuma viivitamata.

(7) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas raamatupidamise regulatiivkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse nr (EÜ) 1725/2003 lisas muudetakse rahvusvahelist raamatupidamisstandardit IAS 39 *Finantsinstrumendid*: kajastamine ja mõõtmine ning rahvusvahelist finantsaruandlusstandardit IFRS 7 *Finantsinstrumendid*: avalikustatav teave vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁽¹⁾ EÜT L 243, 11.9.2002, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 261, 13.10.2003, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 199, 21.7.2006, lk 33.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. oktoober 2008

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Charlie McCREEVY

LISA

RAHVUSVAHELISED RAAMATUPIDAMISSTANDARDID

IAS 39	Muudatused standardis IAS 39/ <i>Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine</i>
IFRS 7	Muudatused standardis IFRS 7/ <i>Finantsinstrumendid: avalikustatav teave</i>

Finantsvarade ümberliigitamine (IAS 39 Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine ja IFRS 7 Finantsinstrumendid: avalikustatav teave muudatused)

IAS 39 muudatused

Paragrahvi 50 muudetakse ning lisatakse paragrahvid 50B–50F ja 103G.

MÕÕTMINE

Ümberliigitused

50 (Majandus)üksus:

- a) ei arva tuletisinstrumenti kategooriast „õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatav” välja selle valdamise või emiteerimise ajal;
- b) ei arva finantsinstrumenti välja kategooriast „õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatav” välja, kui esmasel kajastamisel on see (majandus)üksuse poolt määratletud kui „õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatav”; ning
- c) võib, juhul kui finantsvara ei hoita enam lähitulevikus edasimüügi või tagasiostmise eesmärgil (hoolimata sellest, et finantsvara võib olla omandatud või tekkinud peamiselt edasimüügi või tagasiostmise eesmärgil lähitulevikus), arvata finantsvara välja kategooriast „õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatav”, kui paragrahvi 50B või 50D kriteeriumid on täidetud.

(Majandus)üksus ei liigita finantsinstrumenti ümber õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatavaks pärast finantsinstrumendi esmast kajastamist.

- 50B Finantsvara, mille suhtes kohaldatakse paragrahvi 50(c) (v.a seda tüüpi finantsvara, mida on kirjeldatud paragrahvis 50D), võib arvata kategooriast „õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatav” välja harvadel juhtudel.
- 50C Kui (majandus)üksus arvab finantsvara välja kategooriast „õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatav” vastavalt paragrahvile 50B, liigitatakse finantsvara ümberliigitamise kuupäeval ümber õiglasest väärtuses. Mis tahes kasumit või kahjumit, mis on kajastatud juba kasumiaruandes, ei tühistata. Finantsvara õiglase väärtuse maksumusest antud kuupäeva seisuga saab uus soetusmaksumus või amortiseeritud soetusmaksumus.
- 50D Finantsvara, mille suhtes kohaldatakse paragrahvi 50(c) ning mis oleks vastanud laenu- ja nõuete mõistele (juhul kui finantsvara ei tulnud esmasel kajastamisel liigitada kategooriasse „kauplemiseesmärgil hoitav”), võib arvata välja kategooriast „õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatav”, kui (majandus)üksusel on kavatsus ja suutlikkus hoida finantsvara lähituleviku või lunastustähtajani.
- 50E Finantsvara, mis on liigitatud müügivalmis olevaks ning mis oleks vastanud laenu- ja nõuete mõistele (juhul kui see ei olnud määratletud müügivalmis olevana), võib liigitada kategooriast „müügivalmis olev” ümber kategooriasse laenu- ja nõuded, kui (majandus)üksusel on kavatsus ja suutlikkus hoida finantsvara lähituleviku või lunastustähtajani.
- 50F Kui (majandus)üksus arvab finantsvara välja kategooriast „õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatav” vastavalt paragrahvile 50D või kategooriast „müügivalmis olev” vastavalt paragrahvile 50E, liigitab ta finantsvara ümber õiglasest väärtuses ümberliigitamise kuupäeva seisuga. Paragrahvi 50D kohaselt ümberliigitatud finantsvara puhul ei tühistata mis tahes kasumit või kahjumit, mis on juba kajastatud kasumiaruandes. Finantsvara õiglase väärtuse maksumusest ümberliigitamise kuupäeva seisuga saab uus soetusmaksumus või amortiseeritud soetusmaksumus. Finantsvara puhul, mis on arvatud välja kategooriast „müügivalmis olev” vastavalt paragrahvile 50E, arvestatakse vastavalt paragrahvile 54 kõnealuselt finantsvaralt mis tahes kasum või kahjum, mis on kajastatud muu koondkasumina vastavalt paragrahvile 55(b).

JÕUSTUMISKUUPÄEV JA ÜLEMINEK

- 103G *Finantsvarade ümberliigitamine* (IAS 39 ja IFRS 7 muudatused), välja antud 2008. aasta oktoobris, muudetud paragrahve 50 ja AG8, lisatud paragrahvid 50B–50F. (Majandus)üksus kohaldab kõnealuseid muudatusi alates 1. juulist 2008. (Majandus)üksus ei liigita ümber finantsvara vastavalt paragrahvidele 50B, 50D või 50E enne 1. juulit 2008. Finantsvara mis tahes ümberliigitamine perioodil, mis algab 1. novembril 2008 või hiljem, jõustub üksnes ümberliigitamise kuupäeva seisuga. Finantsvara mis tahes ümberliigitamist vastavalt paragrahvidele 50B, 50D või 50E ei kohaldata tagasiulatuvalt aruandeperioodide suhtes, mis lõppesid enne käesolevas paragrahvis sätestatud jõustumiskuupäeva.

Lisa A *Rakendusjuh*is paragrahvi AG8 on muudetud.

Efektiivne intressimäär

- AG8 Kui (majandus)üksus muudab oma hinnanguid maksete või laekumiste kohta, tuleb korrigeerida finantsvara või -kohustise (või finantsinstrumentide rühma) bilansilist (jääk)maksumust, et peegeldada tegelikke ja muudetud hinnangulisi rahavoogusid. (Majandus)üksus arvestab ümber bilansilise (jääk)maksumuse, arvutades hinnanguliste tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse finantsinstrumendi esialgse efektiivse intressimäära alusel. Korrigeerimist kajastatakse tulu või kuluna kasumiaruandes. Kui finantsvara liigitatakse ümber vastavalt paragrahvidele 50B, 50D või 50E ning (majandus)üksus suurendab hiljem tulevaste rahalaekumiste hinnanguid kõnealuste rahalaekumiste suurenenud kaetavuse tulemusena, kajastatakse selle suurenemise mõju efektiivse intressimäära korrigeerimisena alates hinnangu muutmise kuupäevast ning mitte vara bilansilise (jääk)maksumuse korrigeerimisena hinnangu muutmise kuupäeva seisuga.

IFRS 7 muudatused

Paragrahvi 12 muudetakse ning lisatakse paragrahvid 12A ja 44A.

FINANTSINSTRUMENTIDE MÕJUKUS FINANTSSEISUNDILE JA -TULEMUSLIKKUSELE

Finantsseisundi aruanne

Ümberliigitamised

- 12 Kui (majandus)üksus liigitab finantsvara ümber (IAS 30 paragrahvide 51–54 kohaselt) selliseks, mida mõõdetakse:
- a) õiglase väärtuse asemel soetusmaksumuses või amortiseeritud soetusmaksumuses; või
 - b) soetusmaksumuse või amortiseeritud soetusmaksumuse asemel õiglases väärtuses;
- avalikustab ta igasse kategooriasse ning sealt välja arvatud summa ning ümberliigitamise põhjuse.
- 12A Kui (majandus)üksus arvab finantsvara IAS 39 paragrahvi 50B või 50D alusel kategooriast „õiglases väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatav” välja või IAS 39 paragrahvi 50E alusel kategooriast „müügivalmis finantsvarad” välja, avalikustab ta:
- a) igasse kategooriasse ning sealt välja arvatud summa;
 - b) kõigi jooksva ja eelmisel aruandeperioodidel ümberliigitatud finantsvarade (jääk)maksumused ja õiglased väärtused iga aruandeperioodi kohta kuni kajastamise lõpetamiseni;
 - c) kas finantsvara liigitati ümber harvasid juhte käsitleva paragrahv 50B alusel ning faktid ja asjaolud, mille põhjal olukord on harvaesinevaks hinnatud;
 - d) kasumiaruandes kajastatud õiglase väärtuse kasumi või kahjumi finantsvaralt selle aruandeperioodi kohta, kui finantsvara ümber liigitati, või muu koondkasumi samal ja eelmisel aruandeperioodil;
 - e) õiglase väärtuse kasumi või kahjumi, mida oleks kajastatud kasumiaruandes, või muu koondkasumi, kui finantsvara ei oleks ümber liigitatud, ning kasumiaruandes kajastatud kasumi, kahjumi, tulu ja kulu iga ümberliigitamisele järgnenud aruandeperioodi kohta (sealhulgas aruandeperiood, kui finantsvara ümber liigitati) kuni finantsvara kajastamise lõpetamiseni; ning
 - f) finantsvara ümberliigitamise kuupäeva seisuga efektiivse intressimäära ja hinnangulise rahavoogude summa, mille (majandus)üksus loodab katta.

JÕUSTUMISKUUPÄEV JA ÜLEMINEK

- 44E *Finantsvarade ümberliigitamine* (IAS 39 ja IFRS 7 muudatused), välja antud 2008. aasta oktoobris, muudetud paragrahvi 12 ja lisatud paragrahv 12A. (Majandus)üksus kohaldab kõnealuseid muudatusi alates 1. juulist 2008.